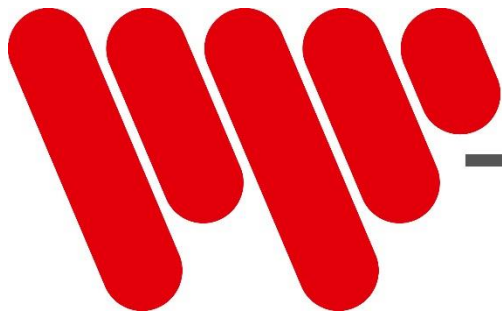

14-5-2018



WESSELING BV

Quality since 1958

Douchtrolley Jr. E & H

Gebruikershandleiding en onderhoudsvorschriften



CE

INHOUD:

1. Algemene informatie	2
- Fabrikant	- 2
- Beschrijving doel en gebruik van product	- 2
- Opslag en bewaren	- 2
- Symbolen	- 2
2. Speciale waarschuwingen en gebruikers instructies	3
3. Gebruik	3
- Opstarten	- 3
- Instellingen en aanpassingen	- 3
- Verplaatsen en remmen	- 4
4. Gebruik en instellen van de opties	5
5. Schoonmaak	6
6. Onderhoud	7
- Preventief onderhoud	- 7
- Correctief onderhoud	- 7
- Reserve onderdelen	- 7
7. Problemen oplossen	8
8. Technische gegevens	9
9. Garantie en voorwaarden	10
10. Service record	10

1. ALGEMENE INFORMATIE

FABRIKANT

CHINESPORT S.P.A, Via Croazia, 2-33100 Udine – Italy, in opdracht van: Wesseling BV, Venenweg 31, 1161 AK Zwanenburg, Nederlands-Tel.+31 204975183-Fax+31 204975909 – website: www.wesseling-bv.com

BESCHRIJVING DOEL EN GEBRUIK VAN PRODUCT

Douche trolleys ideaal voor hygiënische zorg aan liggende patiënten, in omgevingen zoals verzorgingstehuizen, revalidatie en geriatrische instellingen. Ze moeten altijd worden gebruikt onder toezicht van een begeleider die de gehele inhoud van deze handleiding heeft gelezen en begrepen.

Het gehele frame is behandeld met een speciale anti-corrosie behandeling. Het patiënt platform is gemaakt ABS plastic. De hekken rondom en bevestigingen zijn in roestvrij staal, en de wielen zijn wasbaar. Het platform kan tot 5 ° worden gekanteld door middel van een gasveer zodat water gemakkelijk weg kan lopen. Ze zijn uitgerust met opvouwbare hekken voor de veiligheid en een comfortabele matras bekleed met waterdichte stof. Sommige modellen hebben een groot hoofdeinde dat kan worden aangepast met behulp van een gasveer. De hoogte van het ligdeel kan elektrisch of hydraulisch worden aangepast. De elektrische variant is standaard uitgerust met een accu en handschakelaar. De hydraulische versie is voorzien van rapbeugels aan beide zijden van de tafel.




OPSLAG

Wanneer het product wordt opgeslagen, moeten de ruimte aan de volgende voorwaarden voldoen:




1. Luchtvochtigheid 10% / 90% - temperatuur-10 ° C / + 50 ° C

SYMBOLEN

De verschillende symbolen in deze handleiding en op de apparatuur zelf zijn bedoeld om de aandacht van de gebruiker te vestigen op belangrijke veiligheidswaarschuwingen en nuttige informatie. Houdt u aan alle waarschuwingen en beperkingen en wees bedachtzaam op alle aangekondigde gevaren.

	WAARSCHUWING Waarschuwingberichten worden gebruikt om gebruikers/patiënten te adviseren over elk risico van letsel of gevaar indien de opgegeven procedures en voorwaarden niet zorgvuldig tijdens werking of het onderhoud activiteiten niet in acht worden genomen.
	GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK Dit waarschuwingssymbool identificeert dat onderhoud instructies of procedures die, indien niet in acht genomen, kunnen leiden tot het risico van een elektrische schok.
	LET OP Waarschuwing symbolen worden gebruikt om gebruikers te adviseren over gebruik, onderhoud en de toestand van de tafel. Indien deze waarschuwingen niet in acht worden genomen kan dit tot schade leiden aan de apparatuur.

2. SPECIALE WAARSCHUWINGEN EN GEBRUIKERS INSTRUCTIES

	<p>Apparatuur mag niet worden gebruikt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zonder de gebruikershandleiding te lezen. • Wanneer de belasting groter is dan de aangegeven capaciteit. • Zonder visueel contact met de patiënt. • Wanneer de patiënt en/of de apparatuur niet stabiel genoeg is. • Wanneer tafel is niet op de poten staat tijdens stilstaan, tijdens de behandeling, of wanneer de patiënt wordt verplaatst naar/van andere apparatuur. • Wanneer er met het oorspronkelijke product is geknoeid en/of aangepast ten opzichte van de oorspronkelijke configuratie. • Wanneer de besturingselementen en/of onderdelen defect of slechts gedeeltelijk defecte zijn. • Wanneer de tafel/optie niet goed is ingesteld of wanneer men denkt dat het schade kan het toebrengen aan een patiënt of een gebruiker. • Zorg dat er geen lichaamsdelen in de buurt komen van bewegende onderdelen en/of besturingselementen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Sluit de tafel niet aan op een elektrische systeem dat niet aan de huidige veiligheidsvoorschriften voldoet. • Zorg dat er geen vloeistoffen van welke aard dan ook op de elektrische apparatuur kunnen morsen. • Ontkoppel altijd de voeding voordat er gewerkt wordt aan de elektrische onderdelen of om de tafel te kunnen verplaatsen. • Breng geen schade toe aan de elektrische kabels: voorkom breken; Trek niet aan de kabels om de snoeren te verwijderen, enz. • Elektrische kabels moeten regelmatig worden gecontroleerd om te zien of ze zijn beschadigd. In geval van twijfel, moeten ze worden vervangen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Schuimrubber en kunststof componenten kunnen branden als ze in contact komen met open vuur. • Bijtende en/of schurende schoonmaakmiddelen kunnen de kappen, doppen en lak beschadigen. • De apparatuur is niet geschikt voor gebruik buitenshuis en/of in oppervlakken die niet vlak genoeg zijn. • UV- en warmte therapie lampen kunnen de bekleding beschadigen.
<p>!!!!!!!!!!!! LAAT DE TAFEL NOOIT ONBEHEERD ACHTER WANNEER ER EEN PATIËNT OP LIGT/ZIT !!!!!!!!!!!!!</p>	




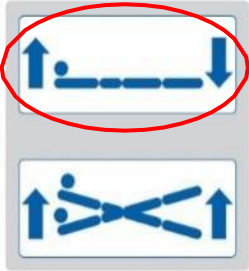
3. GEBRUIK







OPSTARTEN

Voor het vervoeren van de tafel is deze afgedekt met beschermende middelen die moeten worden verwijderd voor gebruik. Zorg ervoor dat scharen en/of messen niet in direct contact komen met het product. Eventuele beschadiging tijdens het vervoer moet onmiddellijk worden gemeld aan de vervoerder en de leverancier, zonder gebruik te maken van de apparatuur om veiligheidsredenen.

INSTELLINGEN EN AANPASSINGEN



Als u gekozen heeft voor een elektrische tafel dan is deze uitgerust met een motor/actuator voor de elektrische hoogte-instelling. Een hydraulische versie is voorzien van een hydraulische pomp. Het hoofddeel is eventueel uitgerust met een gasveer.

AANPASSING/FUNCTIE	BEDIENING	PROCEDURE
		<p>Een elektrische tafel is standaard uitgerust met een 24v voetschakelaar of handschakelaar.</p>
		<p>Duw op het desbetreffende symbool om de hoogte van de tafel aan te passen. Als u de gewenste hoogte bereikt heeft laat u de betreffende schakelaar los.</p>

		<p>Een hydraulische tafel is uitgevoerd met trapbeugels aan beide zijden van de tafel.</p> <p>De hoogte verstelling door middel van de beugels: Omhoog:</p> <ul style="list-style-type: none"> Duw met uw voet de beugel naar beneden door op de daarvoor bestemde voetpad te drukken. Herhaal deze beweging tot de gewenste hoogte is bereikt. <p>Omlaag:</p> <ul style="list-style-type: none"> Duw met uw voet de beugel omhoog door tegen de daarvoor bestemde voetpad te drukken. Blijf duwen tot de gewenste hoogte is bereikt.
		<p>Het ligdeel is kantelbaar door middel van een gasveer.</p> <p>Druk de hendel in en duw het ligdeel in de gewenste richting. Zodra u de gewenste positie bereikt heeft laat u de hendel los/</p>
		<p>Het openen van de hekken gebeurt door deze omhoog te trekken en naar u toe te trekken.</p> <p>Om te sluiten maakt u dezelfde beweging in tegenovergestelde volgorde.</p>

VERPLAATSEN EN REMMEN

De douchtrolley jr. is voorzien van vier afzonderlijk geremde wielen. Dat betekent dat de wielen allemaal voorzien zijn van een eigen rem.

DE TAFEL VERPLAATSEN	DE TAFEL OP DE REM ZETTEN	PROCEDURE
		<ul style="list-style-type: none"> Als u de wilt verplaatsen duwt u met de voet de rem naar boven tot deze stopt. Om de tafel te remmen duwt u met de voet de rem naar beneden. <p>U dient alle wielen afzonderlijk vrij te maken of te remmen.</p>



WAARSCHUWING



- Het is essentieel om de tafel op de rem te zetten tijdens het verplaatsen of behandelen van patiënten.

4. SCHOONMAAK

Om de tafel een langere levensduur te geven dient de tafel regelmatig schoon gemaakt te worden.

Wassen:

Elektrische apparatuur moet worden losgekoppeld van het stopcontact voordat u gaat schoonmaken. Na elk gebruik moet de wagen worden gereinigd, gedesinfecteerd en gedroogd. Het is belangrijk om het op te slaan in een droge en goed geventileerde ruimte om schimmel en corrosie vlekken op metalen onderdelen te voorkomen.

- **Frame**

Reinigen met een doek of spons gedompeld in niet-agressieve schoonmaakmiddelen en nadrogen. De douchebrancard kan ook worden gewassen met water van 85 ° C tot 95 ° C gedurende ten minste 3 minuten. Vermijd direct contact van waterjets of andere vloeistoffen op mechanische onderdelen en in het bijzonder op elektrische onderdelen.

- **Matras**

Was zorgvuldig met lauw water en neutrale schoonmaakmiddelen. Drogen alvorens desinfecteren met goedgekeurde producten. Het matras kan worden gewassen met water van 85 ° C tot 95 ° C gedurende ten minste 3 minuten. Vermijd direct contact van waterjets of andere vloeistoffen op mechanische onderdelen en in het bijzonder op elektrische onderdelen.

Desinfectie:

In het algemeen is het matras zeer goed bestand tegen de meeste oppervlak ontsmettingsmiddelen momenteel in gebruik. Reinigen in autoclaven of sterilisatie is niet toegestaan.

- **Oppervlakte desinfectie**

Het gebruik van ontsmettingsmiddelen zoals AMUCHINA® 10% gelijkwaardig met natriumhypochloriet bij 0,1% wordt aanbevolen voor desinfectie van uitrusting, speciaal leer, handset, frame, enz voor de volgende werkingsspectrum:

- Bactericide activiteit in de aanwezigheid van storende stoffen volgens EN 1276: 1997;
- Fungicide activiteit in de aanwezigheid van storende stoffen volgens EN 1650: 1997;
- Bactericide activiteit op oppervlakken volgens EN 13697: 2001;
- Fungicide activiteit op oppervlakken volgens EN 13697: 2001;
- Activiteit tegen Salmonella typhimurium volgens EN 13697: 2001;
- Activiteit tegen HIV, HAV - HBV, HCV;
- Virusdodend activiteit volgens EN14476: 2005;
- Virusdodend activiteit tegen influenza virus (H1N1) volgens EN14476: 2005.

Lees de bijsluiter vóór gebruik.

Drogen

Goed nadrogen is een cruciale factor in het verzorgen en onderhouden van de matras. Op natuurlijke wijze drogen bij een temperatuur van maximaal 60 °. Niet persen of in de mangel.

Storage

Bewaren in een droge plaats, bij kamertemperatuur. Vermijd overmatige druk en contact met niet-kleurvast materialen. Probeer niet om de matras aan overmatig zonlicht (UV-straling) bloot te leggen.

5. ONDERHOUD

Onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door technici die vertrouwd zijn met de inhoud van deze gebruiksaanwijzing. Controleer altijd of de apparatuur veilig is na "ruwe behandeling" (bijvoorbeeld val, hobbels, enz.) en elk moment dat u twijfelt over de veiligheid.



PREVENTIEF ONDERHOUD

Preventief onderhoud moet worden uitgevoerd met de frequentie die in de tabel is aangegeven.

FREQUENTIE	PROCEDURE
Na elk gebruik	Was, desinfecteer en droog alle apparatuur (zie Schoonmaak)
Elke 6 maanden of ten minste eenmaal per jaar	Algemene schoonmaak apparatuur
	Visuele en functionele inspectie van de uitrusting en verwante hydraulische en handmatige besturings-elementen.
	Frame en mechanische onderdelen: Controleer of schroeven en bouten vast zitten; staat van bussen en pennen, aanwezigheid van scheuren en vervormingen of schade.
	Gasveer mag alleen olie vertonen in de vorm van smeerolie op de zuigerstang. Overtollige olie kan duiden op lekkage.
	Controleer of de verstelbare secties stabiel zijn en niet meegeven wanneer de bedieningshendels niet worden bediend.
	Rem controle: Controleer regelmatige de werking van het wielhefsysteem. Controleer of de tafel stabiel staat wanneer de tafel op de poten staat.
	Wielen: deze moeten goed zijn vastgezet en in goede conditie verkeren. De rollen moeten soepel lopen en loopvlakken moet vrij zijn van eventuele belemmeringen.
Let tijdens het gebruik op ongewone geluiden of trillingen. Dit kan duiden op een defect in het mechanisme of de actuator.	
Aan het einde van de bovenstaande activiteiten, dient u de inspectie te voltooien door het uitvoeren van een lift cyclus met de aangegeven maximale veilige belasting.	

CORRECTIEF ONDERHOUD

Om veiligheidsredenen en om te voorkomen dat de garantie ongeldig wordt verklaart, kan geen onderdeel worden geopend of behandeld voor reparatie. Eventuele fouten op de hydraulische zuiger, de gasdrukveren en het wiel-systeem moet worden gediagnosticeerd door Wesseling BV, die de meest geschikte actie zal organiseren.

	 WAARSCHUWING 	
<ul style="list-style-type: none"> • MOCHT DE VEILIGHEID VAN PATIENT OF GEBRUIKEN IN GEVAAR KOMEN SCHAKEL DAN ONMIDDELLIJK DE STROOM UIT TOTDAT HET PROBLEEM IS VERHOLPEN • EVENUTELE GEBREKEN, SCHADES EN ONDERHOUDSBEURTEN DIE BELANGRIJK ZIJN VOOR DE VEILIGHEID MOETEN WORDEN GEREgistREED IN HET BIJGESLOTEN FORMULIER. 		

RESERVEONDERDELEN

Gebruik alleen originele reserveonderdelen van Wesseling. Neem contact op met Wesseling BV voor de onderdelen die u wellicht nodig heeft.

6. PROBLEMEN OPLOSSEN

DIRECT E-MAIL VOOR TECHNISCHE- OF
GEBRUIKERS ONDERSTEUNING:

info@wesseling-bv.com

Als u liever met een van ons wilt spreken via
de telefoon kunt u bellen op: +31-20 497 5183



Let op:

- Voordat u contact opneemt voor service of ondersteuning, dient u het "serienummer" te noteren. Dit nummer vindt u in het productlabel gekoppeld aan de apparatuur (zie voorbeeld hierboven). Dit zal de dienstverlening versnellen en verbeteren.

De apparatuur werd getest naar aanleiding van zeer strenge voorwaarden. Tijdens de test zijn geen specifieke breuken of fouten opgetreden. Indien de apparatuur niet werkt, volg dan onderstaande probleemoplossingsproces.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Tafel is niet in hoogte verstelbaar	Batterij is niet aangesloten	Zorg ervoor dat de batterij goed is aangesloten op de controlebox
	Batterij leeg of bijna leeg	Herlaad de batterij
	De noodschakelaar is ingedrukt	Reset de noodknop door deze te draaien
	De aansluitingen en/of snoeren zijn defect of niet goed aangesloten	Controleer alle aansluitingen
	De aangesloten schakelaar is defect / niet goed aangesloten	Vervang de schakelaar
	Netsnoer is defect	Vervang het netsnoer
	Actuator is defect	Neem contact op met Wesseling
	Controlebox is defect	Neem contact op met Wesseling
Batterij laadt niet op	Pompbeugels zijn los van de pomp gekomen	Neem contact op met Wesseling
	Oplader wordt niet voorzien van stroom	Controleer de stroomvoorziening
	De noodschakelaar is ingedrukt	Reset de noodknop door deze te draaien
	Oplader is defect	Vervang de oplader
	Batterij is compleet leeg	Vervang batterij
	De zekering is defect	Neem contact op met Wesseling

7. TECHNISCHE GEGEVENS

Product naam	Douchtrolley jr. elektrisch met wielen	Douchtrolley jr. hydraulisch met wielen
Product code	DOTRJRE00	DOTRJRH00
Veilige werkbelasting	200kg	200kg
Max patiënten gewicht	175kg	175kg
Hoogte verstelling	61 tot 100cm	61 tot 100cm
Verstelsysteem	Actuator uit Duitsland	Hydraulische pomp uit Nederland
Besturing	24v voet- of hand schakelaar	Trapbeugels aan beide zijden van de tafel
Wielen	Ø125mm	Ø125mm
Remsysteem	Afzonderlijk geremde wielen	Afzonderlijk geremde wielen
Gewicht product	± 80kg	± 80kg
Lengte	174cm	174cm
Breedte	70cm	70cm

